

Revista



Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

AÑO VII.—NUMERO 320

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS
COLABORACIÓN ESCOGIDA
NO SE DEVUELVEN ORIGINALES
Redacción y Administración, Real, 26

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 5 de Mayo de 1901

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

LA CORUÑA, al mes 0'50 ptas
FUERA, al trimestre. . . . 2'00 »
NÚMERO SUELTO. 0'10 »
NÚMERO ATRASADO. 0'20 »

LOS SEPELIOS EN LA CORUÑA

La prensa unánimemente, haciéndose eco del clamor público, ha protestado innumerables veces de la manera como se efectúan los sepelios en la Coruña, sin que nuestra autoridad popular haya tomado determinación alguna para evitar lo que constituye un algo vergonzoso para esta culta población.

Presenciar un entierro y verse la risa á los labios, es simultáneo, porque lo que por su naturaleza es tan serio y tan triste, aquí se convierte en bufo y en risible.

Rompen la marcha unos individuos enfundados con sucios ropones bajo los cuales aparecen unos zapatos imposibles por su deformidad: estos individuos sostienen pendones y estandartes deslucidos y viejos, y á su lado marchan unos á modo de lacayos metidos en ridículas y astrosas libreas, y llevando en alto farolas que quieren ser monumentales y resultan armatostes.

En largas filas suele ir un número considerable de mendigos que son objeto de la especulación de ciertos industriales, pues abonando la familia del difunto dos ó cuatro reales, además del gasto de la cera, por cada pobre, éstos reciben solamente la mitad, porque la otra se les descuenta como comisión.

Además, esto resulta repugnante, porque al ver aquellos infelices ciegos, deformes, llenos de harapos y rascándose, parece como una exhibición de la miseria con todos sus horrores y un insulto á la humanidad, pues contrastan con estos desventurados las

personas que de duelo ó cordones van correctamente vestidas de levita.

Esto debe de prohibirse: las familias que puedan hacer caridades, háganlas que tal es su deber, pero en su casa ó mandándolas á la de aquellos á quienes quieren socorrer, sin obligarles á ir alumbrando de comparsas en el entierro, que la falta de luces no habrá de restar un ápice de las virtudes del muerto, ni el alumbrado se las aumentará si en vida las tuvo escasas.

En otras partas se prescinde de toda manifestación en la conducción de cadáveres al cementerio, y hasta del monótono canturreo del clero, pues solo acompaña al féretro la cruz parroquial; en cambio se deja todo el esplendor para la iglesia, en la solemne celebración de las exequias y honras fúnebres; pero ya que esto tan radical no se quiera poner entre nosotros en práctica, al menos retirense las chavacanas farolas y los mozos que las conducen, así como esa pobrería asquerosa que en lugar de inspirar compasión causa repugnancia, y cuyos individuos más estimarán que les den la limosna sin ostentación que obligándolos á ir exhibiendo sus andrajos.

Por el buen parecer, por el buen nombre y por la reconocida cultura de este pueblo, rogamos al señor Alcalde que tome el acuerdo de prohibir esas manifestaciones callejeras en los sepelios, ya que no se ejecuten con la decencia debida, pues, como hemos dicho, tal y como hoy se efectúan más que entierros semejan carnavaladas, y el sentimiento religioso del pueblo se lastima de

que se convierta en ridículo y propenso á la hilaridad lo que de por sí es tan serio y respetable.

La instrucción primaria EN ESPAÑA

El Ministro de Instrucción pública y Bellas artes señor Conde de Romanones, preocupándose seriamente de las cuestiones que afectan á su ministerio, trata de introducir reformas saludables en lo que se refiere á la instrucción primaria ó elemental.

Ciertamente que ésta se halla descuidada hasta un grado inconcebible y que los chicos que ingresan en los estudios superiores de la segunda enseñanza, abandonan las escuelas, en su mayoría, en un estado deplorable sin saber conjugar un verbo ni declinar un nombre, ignorando otras nociones elementales y necesarias para que sirvan de base á la segunda enseñanza.

Deficiencias tan notables y perjudiciales ya las remedió en parte el señor Ministro limitando el tiempo mínimo para comenzar los estudios superiores.

Pero esto no basta: es preciso que la enseñanza elemental se confie á maestros idóneos é inteligentes, pues si bien en la honrosa clase del magisterio hay profesores dignos de tal nombre, los hay también, especialmente en los pequeños pueblos, que de maestros solo tienen el título que los declara aptos para enseñar, y como quiera que en los institutos, escuelas de comercio y otras ingresan alumnos que proceden de

las villas poco pobladas y de las aldeas, adoleciendo de la insuficiencia que dejamos apuntada, puede sacarse la consecuencia del resultado que obtendrán de la segunda enseñanza los que vacijan en lo más elemental de la primaria.

El señor Ministro trata de equiparar los maestros á los demás funcionarios del Estado satisfaciéndoles sus haberes mensualmente y hallamos justificadísimo el acuerdo; pero al propio tiempo de desear es que las escuelas rurales estén mejor dotadas y se pongan al frente de ellas maestros y maestras competentes é ilustrados, para que los discípulos se aprovechen de sus luces y salgan de la escuela debidamente preparados para tener acceso en los centros donde se cursan otros estudios de más importancia y que no pueden tener eficacia si no encuentran al alumno bien preparado.

Nada más digno y respetable que el nuestro que se encarga de dirigir é instruir á los niños, haciéndoles partícipes de aquellos conocimientos que domina, y ¡triste es decirlo! por desgracia, no siempre se les profesa aquel afecto y respeto que se les debiera tener, porque, generalmente, así los discípulos como sus padres suelen hacerse reos de ingratitud, pecado el más horrendo que los mortales pueden cometer.

Pero tanto como es respetable y digno el maestro que sabe lo que trae entre manos, es censurable el que ignora lo levantado de su misión, y á fin de que no sufra en su crédito asunto de tanto interés como la instrucción primaria en España, urge que una sabia reorganización supla al desbarajuste del presente, pues sabido es que poco ó nada se le puede exigir al que poco ó nada se le concede, y hasta ahora preciso es confesar que á los maestros de escuela se les ha tenido en el mayor de los abandonos con perjuicio de sus alumnos y de la instrucción en general.

Elecciones

Estamos en pleno período electoral.

Los ciudadanos todos han sido invitados á tomar parte en el acto solemne de elegir quien los re-

presente en las Cortes de la nación; pero á pesar de tal invitación al ejercicio de su derecho, pocos son los que acuden á las urnas electorales, porque saben que en esto de elecciones la sinceridad, la corrección y la legalidad son virtudes total y absolutamente desconocidas.

Nada hay que más dignifique á los hombres que intervenir, si quiera sea indirectamente en el gobierno del Estado en que le cupo en suerte el nacer, pero esta dignificación es honrosa cuando su intervención es respetada, cuando su derecho es una verdad, cuando su intención no se adultera, porque en este caso el ejercicio de un acto tan solemne conviértese en comedia ridícula merecedora de toda suerte de dicitos.

Si las elecciones se verificasen en toda su integridad, debiera dejarse al pueblo en libertad de elegir representantes suyos á quienes mereciesen su confianza, y el pueblo, aconsejado por su municipio ú otra entidad de crédito y responsabilidad, daría sus votos al que mejores condiciones tuviera para merecer su confianza.

Pero en vez de esto pónense en juego toda suerte de tretas, se apela á todo género de coacciones. se cometen atropellos de toda especie, y con esto nace la desconfianza y vence el retraimiento, por manera que las elecciones en España son una parodia bufa de la voluntad popular en la que los ciudadanos hacen de fantoches y los caciques de *Maese Pablo* que mueve los cordelillos para que los muñecos se agiten.

Mientras el sistema no se varíe en esto de elecciones, no iremos á ninguna parte pues, para ser mala, mejor es estarse quietos sin darse un ardite de que suba éste ó baje aquel toda vez que en la política todos son peores; es decir, iguales.

CRONICA

MALESTAR

III

Escasa la actualidad literaria es en cambio abundante la social con su coro de huelgas y disgustos efectos inmediatos de la ardiente y cruda lucha entre el capital y el trabajo entablada, y la política en la hora de ahora circunscrita al ámplio asunto de las elecciones con su cor-

tejo de embustes, chanchullos y toda clase de inmoralidades. Por lo tanto estas «crónicas», á las que en todo tiempo convendría mejor el título de artículos, son hoy de actualidad palpitante porque el general estado de disgusto que bien ó mal trato de analizar en ellas, es hoy más vivo y está. en España, más á la vista que nunca.

El malestar de la sociedad nacional, además de las causas generales, ligeramente esbozadas anteriormente, tiene otras particulares no menos importantes que aquellas. Fecundo el siglo pasado en todo género de calamidades que esquilmaron nuestra hacienda y agotaron nuestras fuerzas mal repuestas de la épica lucha de la independencia; faltos de gobiernos sabios y previsores que hiciesen nación y corrigiesen los antiguos defectos de la administración y nuestras arcaicas costumbres enderezando nuestros pasos al trabajo, base de todo progreso, y apartándolos de la política en la que siempre hemos buscado un descansado modo de vivir satisfaciendo únicamente nuestro personal interés y olvidan el ajeno por completo... llegamos á los presentes tiempos con más de un siglo de retraso, exáustos de fuerza, apocados de ánimo é invadidos de todos los vicios y defectos comunes á la humanidad, aunque sin ninguna de las virtudes y adelantos por ella alcanzados durante esos años de progreso constante. Nuestro clásico carácter, noble, caballeresco y generoso degradóse mezquinamente en nuestras luchas intestinas, egoistas y políticas y hoy las escasas virtudes que solo en el pueblo quedan resultan trasnochadas y obscurecidas por la ignorancia y el aislamiento.

Ansioso de ilustración y cultura el pueblo español, no teniendo quien desde el poder metodizase el estudio, ó se atiborró de textos sin orden ni concierto que indigestaron su cerebro, ó, caso mas frecuente, abandonó sus propósitos ya por la falta de estímulos externos, ya por la natural apatía de su carácter. De ahí nuestra general ignorancia y los males de ella derivados entre los que no son los menos principales el fanatismo y la intolerancia.

Ensalzamos á tambor batiente y mucho más de lo que se merece, el progreso material de otros pueblos sin acordarnos para nada de que nuestro carácter meridional y perezoso no puede obligarnos por sí solo al trabajo. Necesitamos en primer lugar educación y cultura primordiales y luego fuentes estimulantes y no gravámenes excesivos y cargas bochornosas que nos inspiran horror para lo que nada nos produce á no ser disgustos y sufrimientos.

Supongo la molestia que en mis lectores causarán estas «crónicas» y por lo tanto no he de cansarlos más con un asunto que para su estudio, aparte de otra pluma mejor, necesitaría no las columnas de un periódico sino un libro voluminoso. Pero no terminaré sin hacer notar la diferencia entre aquellas sencillas y patriarcales costumbres de nuestros abuelos y las actuales. Entonces había en la fé un consuelo á los ineludibles sufrimientos de la vida, había mas honor en nuestros actos, mas moral en nuestras costumbres... ¡Ah, benditos sean el progreso y la libertad alcanzadas! ¡Gloria á los adelantos

materiales! pero, sin ser retrógrado, al observar el ruín y escandaloso estado de nuestra actual sociedad, materializada y viciosa de un modo tan depravado y bajo que ni en lo malo tiene grandeza, no puedo menos de envidiar aquellos días plácidos y felices, aunque pobres é ignorantes, cuya moral hermosura tanto los distancia de la actualidad en que todo es pequeño y mezquino y por lo tanto cuento de belleza. Aquellas estupendas orgías romanas; aquellos magníficos festines en que por apurar todo el humano placer se cometían los excesos más desatinados eran, dentro del vicio, de una grandeza desusada. Hoy, repito, ni aún en lo malo somos grandes.

* *

La intolerancia que en ideas profesamos los españoles llévanos á las mayores locuras cuando no es origen de enconadas guerras. La llamada cuestión religiosa es sin duda en donde con mas claridad se señala nuestro antiguo y detestable defecto. Preocupaciones de mayor gravedad tenían acallada esta cuestión que las circunstancias y el drama «Electra» de Galdós pusieron nuevamente á la orden del día y, aunque no pensaba hacerlo, he de decir dos palabras que encierren mi opinión particular acerca de tan ruidosa obra.

Yo creo sencillamente que «Electra», á no ser por la doctrina que representa, nunca hubiera obtenido la preponderancia que alcanzó pues no es obra que resista un profundo análisis. Pongo al autor de «Gloria» sobre mi cabeza pero así como me indigna que en una importante revista jesuítica italiana se le llame «oscuro escritor» y aquí, en nuestra casa, se diga del drama «Electra» que es obra «de un tal (?) D. Benito Pérez Galdós, autor de vulgares novelas» (1) tampoco me agrada que, contra todas las reglas de la imparcialidad, al juzgar literariamente el drama se diga que sus escenas son sepiarianas pues comparar á Galdós con Shakespeare como autor dramático es completamente absurdo.

El arte no es político, está muy por encima de todas las ideas más ó menos sociales y particulares de cada nación por lo mismo que es universal y cosmopolita. Ahora bien, si damos en la costumbre de ensalzar aquí todo lo que agrada á las redentoras ideas que más prosélitos tienen en España; si llevamos al teatro nuestras luchas políticas y tanto las ensalzamos, glorificándolas como obras de arte, es fácil que al atravesar las fronteras llevemos un desengaño. ¿Qué la doctrina es buena, justa, regeneradora? Santo y muy buenc, alábase la doctrina, harto simpática, pero literariamente júzguese con estricta imparcialidad. De otro modo si por la idea política nos guiamos irán al foso todas las obras de ideas rancias aunque literariamente sean maravillosas... Por lo demás venga «Marsellesa» é «himno de Riego».

VÍCTOR CASTRO RODRÍGUEZ.

Madrid, Abril 29 de 1901.

(1) Adhesión de los socios del «Apostolado de la Oración» de Santiago, á la circular del Arzobispo, de 25 de Marzo último, contra «Electra».

Epístola de Horacio

Aos Pisós, sobre da Arte Poética

(Seguimento)

Dous versos que conveñen á maravilla nos que a medida é desigual, prestan tanta gracia aos prantos do amor como encanto ás suas felicidades; ao pentámetro elixiaco non se lle coñece inventor. E unha disputa que deixaremos aos gramáticos. Po la miña parte, atenderei pacientemente ó que decidan.

Arquíloco indina o arma a sua cólera do iambo impracabre, e mais tarde o iambo, un pe no coturno, un pe no moreguin, foi adoptado pol-a comedia e pol-a traxedia: é igualmente propio para o diálogo e para a narracion; o seu rumor domina ousadamente o tumulto das grandes asambleiras. Honraremos tamen a Musa da lira de ouro á quen cabe o honor de cantal-os dioses e mail-os héroes, o atleta coroado no xabre, ou o cabalo vencedor nos xogos olímpicos.

Ela ten consolos para as encantadoras infelicidades da xuventud, e libres cancións para os bebedores. Así, á cada inspiración a sua forma, á todo poema a sua cor. Aquél que non sabe o decoro ou que d'el se aparta, non é poeta. Pol-o menos ten falsa vergonza, e mais val o aprender hoxe esto que non saberlo nunca. O acento da comedia e mui outro do da traxedia, e son descontento maior do que sería de creer se me narrades Tieste e o seu horrible festín nun estilo familiar que sinte o moreguin de unha legoa. Fai falla en absoluto, que cada palabra teña o seu acento verdadeiro. E certo que, as veces, a comedia ergue unha vos imitada; escóitade o vello Carmes infrando os potes reñindo a seu fillo. As veces tamen a traxedia humildemente abaixase ao linguaxe corrente. Parádevos ante de Telefo e Peleo; desterrados ambos á dous son cubertos de farrapos. Para que o seu pranto acorde nos nosos corazóns a simpatía non se fían de frases ampulosas e palabras de seis pes.

Un drama é formoso cando está ben escrito, tocante á domearse á sua vontade a alma e o caraute do auditorio. Ó home é así; ri ao sorrir. Para me arrincar bágoas, fai falla que vosoutros choredes. A este precio somente, amigo Telefo, e ti Peleo, serase tocado das vosas dóres, pero saide un só instante fora da verdade, eu vos asuvío ou me durmo. Eu quero unha palabra triste, un caris triste; irritado mirao cheo de chammas; serio, a frente serea; sorrinte, o labio amoroso.

PEDRO DE ALDARETE.

(Seguirá)

EL CASTILLO DE SOBROSO

Aunque este vestigio de los antiguos privilegios dista solo unos cinco kilómetros de Mondariz, se halla colocado en tales condiciones de luz y posición, que no es posible distinguir desde el balneario cual sea la verdadera traza de aquella mole que se levanta airada por cima de

los montes, proyectando su oscura forma en el espacio.

Inspira sin embargo tal interés á cuantos lo contemplan desde lejos, que vi ne á ser objeto de frecuente exámen, y animadas conversaciones entre los bañistas. Con todo, pocos se deciden á llegar hasta la empinada cumbre del «Sardin» que le sirve de base. Unos se detienen ante la aspereza del camino; otros por no quebrantar el sistema higiénico que siguen en las aguas, quedando así para la mayor parte el secreto de aquellas ruinas entre los robles y pinos seculares que las rodean.

En verdad que para enterarse de lo que significan, se hace necesario andar cerca de dos horas por caminos ó veredas rurales bastante incómodos á trechos, por más que la amenidad del país atenúa las dificultades del terreno que se pisa.

Después, hay que asaltar la entrada por una de las brechas que hicieron en el muro exterior tres siglos de paz ó tal vez los hombres de guerra en la última ruina que allí ocurriera.

Penetrando en el abandonado recinto, se pierde al punto la animada volubilidad del viaje para caer en súbita meditación ante la imponente distribución interior del fuerte, que conserva aún toda la majestad de su primitiva importancia.

Consta la fortaleza de una torre cuadrangular de gallarda planta, flanqueada por cuatro garitas circulares que coronan el almenado adarve. Adosado á ella sigue al S. el castillo propiamente dicho; después la plaza de armas ceñida por reja muralla; enseguida la escarpada ladera y el vacío.

En el lienzo N. de la torre, no hay más huecos ó luces, que algunas saeteras rígidamente estrechas correspondientes á cada piso y otras disimuladas á trechos entre los canes de las almenas, para tirar á caballero sobre la segunda defensa. Esa precaución respondía á que era expugnable desde una eminencia cercana. Por otro lado no había ataque que temer estando guardada la potencia.

Volviendo al interior, se ven cuadras y divisiones varias que denotan cuales fueron sus primitivas: de guardias, cuarteles, portechos, cárceles etc., etc. Otras se hallan obstruidas por materiales derrumbados y por retorcidos árboles que han crecido espesos hasta en los sitios donde el sol jamás penetra. Toda la vida feudal que allí se hacía, queda de manifiesto en las distribuciones de una y otra parte; y apesar de la rudeza consiguiente de la obra, bien se comprende que era aquella una mansión cómoda, elegante y pintoresca para los días de paz; soberbia y segura en tiempos de guerra.

Principalmente llama la atención el noble aspecto de la sala de los señores, situada en el piso central con vistas al Occidente, de incomparable belleza. Tenía hácia ese lado, y las conserva intactas, dos ventanas con sus correspondientes poyos, desde los cuales debe suponerse que aristocráticas damas y apuestos caballeros contemplarían con frecuencia el aspecto del país, unas veces animado con las faenas campestres, otras desolado por los estragos de fuerzas superiores que merodeaban por los contornos.

Faltando ahora el piso correspondiente á esas ventanas, para alcanzar la pr-

mera, se hace necesario trepar asiendo con una mano la yedra que pasa cerca y con la otra el poyo; así y todo, cuesta trabajo llegar allá, pero una vez arriba, se da por bien empleado al contemplar desde lo alto uno de los más bellos panoramas que pueden verse en la Península.

Al primer golpe de vista, surge, como por encanto, del vacío, suavemente graduada, toda la belleza del paisaje unida al cielo en la distancia dentro de un grandísimo arco que contiene cuanta superficie pueden apreciar los ojos de una vez.

Allá... el Miño, luciente y claro, majestuoso como el Jordán, se levanta y va tranquilo por los valles separando reinos y acercándose alternativamente á los pueblos y comarcas que fertilizan sus aguas, plateadas con el brillo que les presta el sol en su carrera... hasta que se pierden de vista en la bruma de las montañas fronterizas.

También se descubre Portugal; pero escasamente se perciben los detalles del terreno más allá d' Salvatierra. En cambio los que corresponden á Galicia permanecen claros, y con la particularidad de que, las graduaciones de los planos, en lugar de ir desvaneciéndose como sucede cuando se miran desde abajo, parece que se destacan más puras y vienen inclinándose hácia el castillo, mieses, pueblos, montes y carreteras movidas en hondas reposadas, como un sólido mar, hasta el pie de las ventanas que descubren tanta tierra.

Falta decir que la habitación á que esas ventanas corresponden, se hallaba resguardada abajo por un cuartel con registros al O. para ballesteros; y en la parte de arriba por otro más importante que tenía defensa en lo alto del muro; á la espalda, quedaba la sala de guardias y servidumbre; ambas piezas amparadas por la torre del vigía al N. sin interrumpir las comunicaciones militares necesarias á la guarnición.

Sobre la puerta de honor del castillo, campean en par los emblemas de Sobrosos y Valladares resistiendo la acción corrosiva de la intemperie y bien probados para subsistir allí como heraldos legendarios que digan la verdad del señorío á cuantos lleguen pretendiendo desconocer la antigua importancia de aquellos murrallones, y su valor moderno. Al otro lado, en el terraplén, yace entre otras, una piedra nobiliaria ostentando los trece roeles de la fama, conocido blason de los caballeros de la «Tabla Redonda» según le usaran en sus empresas y pendones; la orla es una doble cadena.

El guía zagal, de pocos años, contaba que el castillo había sido hecho por los moros en una sola noche, y que durante muchos años fueron el terror de la comarca hasta que llegó Santiago de Compostela y los mató á todos, según demuestra (decía él) un retablo que hay en la iglesia del pueblo.

Otras consejas del país hacen vagar durante la noche á la Condesa Floralva por las cercanías de la mansión donde fué señora; y esa continua aparición se atribuye á penitencia de pecados que cometiera en sus buenos tiempos, lo cual probaría (si fuese cierto) que en todos se ha pecado. Perdónese á quien escribe estas líneas el de haberse metido en lo que no entendía.

Bibliografía

Obras publicadas en el mes de Abril de 1901.

PARDO BAZAN (EMILIA).

«En Tranvía» (cuentos dramáticos) tomo XXIII de sus obras completas. Madrid, 1901. 3'50 pesetas.

BECERRA ARMESTO (BENIGNO).

«Confederación Hispano-Americana ó sea sol sin ocaso». Santiago, 1901.

GARCIA ALVAREZ (CESÁREO).

«La juventud y las Congregaciones Marinas» discurso leído en la Merced, de Burgos. Burgos, 1901.

SANTIAGO GADEA (AUGUSTO C.)

«La Administración Militar» (conceptos y notas). Coruña, 1901. 1'50 pesetas.

TEIJEIRO MARTINEZ (BENIGNO). Catedrático de Historia en el Colegio Nacional y Escuela Normal del Uruguay (Argentina).

«Gallegos ilustres en América, desde la conquista hasta nuestros días. Notas biográficas. Serie I. Buenos Aires, 1901. 0'50 pesetas.

PERIÓDICOS

Aparecieron:

«El Emancipado», de circunstancias. Solo salió hasta ahora un número. Coruña.

«El Correo de Lemus», semanario, Monforte.

«La Localidad», de Mondoñedo, reapareció.

«El Progreso» de Betanzos que se imprime en la Coruña cambió de imprenta.

DESAPARECIERON

«La Unión Nacional», de Pontevedra.

«La Concordia» de Vigo, temporalmente.

También cesaron en diferentes épocas varios semanarios de villas y pueblos gallegos. Por más que nos esforzamos nos es imposible dar esta estadística con la debida exactitud.

FOLLETINES

«La Idea Moderna» de Lugo, publica Mágoas, versos gallegos de Florencio Vaamonde.

«El Ancora» de Pontevedra, inserta «Los Mártires gallegos en el período de las persecuciones». Disertación histórica compuesta por D. José Gómez Martínez, alumno de Sagrada Teología é Historia Eclesiástica, para la velada científico literaria que se celebró en la noche del 7 de Enero de 1900 en el Seminario de Santiago.

«El Lucense» la «Conferencia sobre el concepto del Derecho del Estado», escrita por el presbítero D. Alfredo Lorenzo y López, leída en la cátedra de Derecho Penal de la Universidad de Madrid el 16 de Enero de 1901. Dedicála al Ilmo. señor Obispo de Lugo.

OBRA IMPORTANTE

Lo es para Galicia la que publicó en Filadelfia el Doctor Hugo Alberto Rennert con el título de «Macías o namorado. A Galician trobador», de la que hizo una magnífica edición de solo 200 ejemplares, fuera de comercio.

JUEGOS FLORALES

Se celebraran en Junio próximo en Orense y en Agosto en Betanzos.

Parece ser que también en Lugo los habrá para San Froilán.

VARIAS OBRAS

Está imprimiéndose el tomo 50 de la Biblioteca Gallega que lo forma un grueso volumen titulado «Los escritos del P. Sarmiento y el siglo de Feijóo» original del reputado escritor D. Antolín López Peláez.

El Sr. D. Benigno Teijeiro Martínez, residente hace tiempo en la República Argentina donde tanto se distingue honrando á su país natal y dando á conocer lo que vale, tiene últimada una interesantísima obra sobre la «Literatura Gallega desde sus orígenes hasta el día».

De algunas otras obras tenemos conocimiento; pero no nos creemos autorizados para descubrir la natural reserva de sus autores.

NUEVA REVISTA

Anúnciase para el 10 del próximo Mayo la aparición en Madrid de una «Revista» bisemanal gallega consagrada á defender los intereses de nuestra región.

Deseamos al nuevo colega que alcance su objeto.

E. C. A.

Crítica teatral

CYRANO DE BERGERAC

La hermosa tragi-comedia de Edmundo de Rostand, alcanzó un éxito tal y como se esperaba.

Aquellas situaciones patéticas del drama romántico-caballeresco; sus versos heróicos, fluídos, inspirados; sus argumentos tan en consonancia con la época en que la acción se desarrolla, hacen de esta producción teatral un modelo que pocos acertarán á copiar para hacer una obra perfecta.

La traducción está tan magistralmente hecha por los Sres. Vía, Martí y Tintorer, que aquellos versos de entonación ora viril y enérgica, ora sentimental y melancólica, parecen los salidos de la maravillosa pluma del afortunado autor del «Aiglón», el eminente Rostand.

Presentóse la obra con todo lujo en el vestuario y luciendo preciosas decoraciones, todo ello correcto y con verdadero sabor de la época.

La interpretación resultó inmejorable.

Thuillier en toda la obra estuvo hecho un héroe al dar vida al protagonista «Cyrano», remedo de nuestro «Quijote», con todas las sublimidades del genio y las pusilanimidades del que fía la belleza solamente en lo que atañe al físico prescindiendo de la moral é intelectual.

Las relaciones del desafío, la gorguera, la hermosísima del beso, del viaje á la luna y la del delirio las dijo de un modo incomparable, arrancando espontáneos aplausos.

La Sra. Ferri, hizo una «Roxana» perfecta distinguiéndose por su arte y por su elegancia, y como los personajes de este drama son numerosísimos y los artistas que á su cargo tuvieron su representa-

ción todos trabajaron á conciencia, omitimos nombres para no caer en omisiones que deploraríamos.

El público reservándose y dando con su reserva una prueba negativa de sus aficiones por lo bueno y por lo bello.

Enemigo del teatro no es lo que cuesta, sino el lujo: nuestras hermosas no se avienen á «repetir» un mismo traje dos noches seguidas, y ante tan serio motivo que se hunda el arte.

No quisiera llamar á esto cursilismo; pero tengo que decirlo francamente ya que es cierto que hay quien ríete culto á lo cursi.

ORSINO.

Prosa y verso

UNHA CONFESIÓN

Era de noite. Os últimos reflexos d'o morebundo sol, crebábanse n'os pintados vidrios, y-a calada suidade reinaba n'a igrexa d'o Señor.

Unha nena, bonita, com'a estrela d'a mañan, lixeira como' o aire; branca com' as folepas d'a neve, adiantábase, quedo, moi quedo, po-l-as solitarias naves, c'os seus ollíños, que cobizarian os luceiros, cravados n'o chan.

Dirixeuse aquel anxel misterioso ó tribunal d'a penitencia, dond' un crego vello moi vello, sentado antr' as escuras táboas d'o confesonario, mascullaba médico adormentado non sei que enrevesados latinorios.

Arrodíllase á penitente ó pe d'o confesor e reza as oracións preparatorias, con vos tembrona com' o marmurio dos pinos.

Empeza dempois desembuchando a «pecata menuta» e deixando pr'o fin as culpas mais gordas; tales como darlle de coscorróns ó seu hirman, facer arrenegar á sua aboa, e roubarlle as mazans ó fillo d'o curandeiro.

De pronto, tembra, baixa os ollos e cala.

—Vaya, miña filla—dill' o vello confesor—segue, non teñas vergonza, e desembucha o que che falta.

—Señor Cura,—respondeull' a tembrosa nena—non m' atrevo,

Dáball' alentos o crego, pró a rapaza agachando a cabeza antr' as maus, rompiu á chorar, e as suas bagullas corrian e corrian, como un arróo de p'rras.

—Vamos, non chores, qu' a misericordia de Dios noso señor tod' o perdona, ¿Blasfemache d'o seu santo nóme?

—¡Ai; se non fora mais que eso!

—¿Chamache ó demo?

—Non señor.

—¿Riécheste n'a misa?

—Ay señor; eso non é nada á comparación.....

Calou com' un rato o confesor, arden-do com' o lume e mais asustado xá qu' a penitente mesma. Tampouco sabía que reviravoltas dese, nin que preguntas facerll' á rapaza pol-o medo de abril-os ollos á aquela virxe, despertando n'ela adorados pensamentos.

O pecado era moi grande pol-o visto, y-o confesor pensou s' habría n'o médeo algún nacente amorío.

Pouco tardou a penitente en sacalo d' aquela dúbida.

—Señor cura—díxolle—ó fin vou á confesarlo todo. Dios me dé forzas prá contalo. E á úneca, á primeira vez d'a miña vida qu' así me vexo, e non sabía, coitadiña de min, cand' ó fixen, os remordementos que m' había de costar. Pero, señor cura, tentoume o demo. ¡Era tan bonito e tiña un modo de mirar tan fervellasberzas!

O crego tembróu c'o susto e dixo pr os seus botóns.—Estás ti boa «fervellasberzas».

—¡Tan dóce, tan amorosiño!—Dixo á nena.

O crego xa sudaba com' un pito.

—Queríame tanto!—contenuou á penitente.

Y-o confesor frunciu as cexas.

E dempois... que andaba atrás min com' un can.

¡Era á sombra d' o meu corpo!

—O mesmo son todos—marmurou o vello antre dentes; pró á rapaza sin oírle sigueu falando.

—Unha noite, unha maldecida noite, entrou n' o meu cuarto.

—¡Asú! ¿Pero non houbo mais?—dixo o confesor sudando a gota gorda

—¡Ai, señor cura—dixo á nena—eiqui empeza o meu crimen....!

—Sigue prá diante—repicou o velliño confesor facendo á sinal da crúz.

—Aquela noite estivo mais amorosiño que nunca: e tanto m' acariñou qu' eu ¡pecadora de min! cain n' a tentación...

—Pró ven acá miña filla, ¿como' a tua nai non tivo mais cuidado de ti, e che deixaba esposta á somellante peligro?

—Pois, ahí tén vostede... como nunca me quitou de que acariñase ós gatos...

—¡Acabáramos de parir! Esa xa é fariña d' outro muño! Conque ¿foi un gato o que entrou n-o teu cuarto?

—Si señor: un gato, gordo, bonito, ben feito, branco com' a neve, que lle roubei ó meu tío Xan.

—In nómine patris et filii et espíritu —santo, ego te absolvo»; dixo entón o velliño confesor, resposto xa d'o susto.

Traducción de
INOCENTE FILGUIRA.

1.º DE MAYO

Como este día al descanso lo aplicaron los obreros, yo, que aunque nací burgués le profeso un gran respeto á todo lo que proponen los que trabajan á seco, en huelga me declaré y marchéme de paseo por esas calles de Dios á ver lo malo y lo bueno.

Como la distancia es grande y puedo gastarme un peso, á «Ramón Gómez» un coche le alquilé, de cuatro asientos,

Comencé mi itinerario y con gran detenimiento visité á los anunciantes del semanario «selecto» donde estas líneas estampo, que es papel que mucho aprécio.

De «Molina» y «de Cuadrado» y los «Hijos de Escudero» ví los talleres de mármoles donde hay un surtido inmenso de todo lo que en tal arte se fabrica más moderno.

Visité el «Continental», un hotel que recomiendo, el café del «Noroeste» y los establecimientos de vinos «J. García», «Vallisoletano» y Ferro.

Fuíme al «Café de París» donde se canta en flamenco, saludé al «doctor Rodríguez» que es un excelente médico y entré en la casa de «Franco» donde hay juguetes eléctricos.

De «Sellier» y de «Quiroga» ví los retratos perfectos, y en casa de «Emilio Hermida» objetos compré de cuero.

En casa «de C. Berca» admiré los instrumentos de música, que los hay muy baratos y muy buenos, y en la fonda «La Victoria» advertí que es un modelo.

En la «Habanera» paré donde hay siempre dulces frescos y á «D. Andrés Villabille» que cual «R. Rouco» es médico subí para saludarlo y ofrecerle mis respetos.

De «Marchesi» y «Baña y Vázquez» ví los carteles inmensos anunciando los vapores que van y vienen al puerto que son cómodos, seguros, económicos, ligeros.

También quise visitar la academia de comercio que tiene «Rodríguez Rouco» que es profesor de respeto.

«Souto Ramos» y «Taboada» feliz ocasión me dieron de fijarme en sus agencias de mil asuntos diversos, cual los «Hermanos Martínez» corredores de comercio.

Ví al profesor «Sánchez Yañez» de piano y de solfeo y adquirí un reloj «Waltham» á Malde, gran relojero.

Y en estas y en otras cosas entretuve todo el tiempo que tuve, mientras duró el mitin de los obreros.

Este primero de Mayo para mí fué de provecho pues por él puedo dar cuenta de cuanto hay aquí de bueno.

UN BURGUES.

Crónica semanal

PALIQUE

—¡Saúde e libertade, tío Chinto!

—¡Libertade e saúde, Mingote.

—¡E que viva o primeiro de Maio!

—Non, ese xa morren, meu neno.

—Digo que vivan todol-os primeiros de Maio.

—Pois d' aquela que vivan ¿Mais por qué?

—Por que son os dias nos que os obreiros celebrámol-a festa do traballe.

—Está ben ¿En que consiste esa festa?
 —Pois en non traballar.
 —¿E que fixéchedes os de aquí?
 —Celebrar un mitin no teatro.
 —E aló ¿qué?
 —Pernunciáronse discursos en contra dos burgueses.
 —¿E que teñen que veren os do Burgo con todo esto?
 —¡Non é eso, ho, non é eso! chamanlles burgueses a os que viven das suas rentas.
 —¡Ah, xa entendo! ¿E que mais?
 —E pidindo menos horas de traballo e mais aumento nos xornás.
 —¿E se non lles conceden ó que piden?
 —D' aquela seguirán na folga hastra Dios sabe cando.
 —Home, de desear é que todos se aveñan á un arranxo e sacabe todo esto.
 —Xa lle leva trazas.
 —¿E logo non?
 —¡Ca, non señor! cada día aumentan as folgas, e agora asociáronse hastra os mozos de fonda e café.
 —En canto á eso está ben, pois tañen dreito á se asociaren; pro non vexo n-esto o aumento das folgas.
 —Pois haille unha ao presente ó mais extraordinaria que poida ser.
 —¿E cal é?
 —A dos picadores de touros.
 —¡Home! ¿Ti estás tolo?
 —Non, señor, e canto lle digo elle á verdade.
 —¿Pro como os picadores de touros hanse de deccrarar en folga, Minguíños?
 —Pois se deccraran non asistindo as corridas.
 —Cuase que se non poide crér.
 —Elle tanta verdade como que dous espadas dos mais famosos, tiveron que daspedir a os seus picadores porque lles puñan unhas condiciós estomballantes.
 —De todos modos mais val que folguen por voutade que non porque algún touro lles fure o pelexo.
 —Ten razón.
 —Si, porque d' aquela si que sería unha boa corrida.
 —Como as que houbo estes días na Cruña.
 —¡Home en solmentres sei de unha!
 —A da praza de touros ¿non é?
 —Esa mesma que din foi ben mala.
 —Pois houbolle outra.
 —¿Onde?
 —Sei que na estrada.
 —¿E á quen correron?
 —A un señor que din que ten 54 anos; que casou c' unha nena de 13, que poide ser a sua neta.
 —¡Que barbaridade! ¿A ver, conta?
 —Como el non sei ó que é, casáronse pol-o cevil e puxeron editos pol-as esquinas das ruas.
 —¡Eve María Purísima!
 —Cando o casamento quixéronlles dar unha cencerrada, mais impideuno á policía, pro ao día seguinte sairon de paseo e a xente arremuiñouse e déronlles unha pitada como pra eles solos.
 —¡Home, que caso tan raro!
 —Logo como ela era filla d' unha augadora e andaba descalza, e agora anda de señora con mantilla, chama mais a atincióm.
 —Naturalmente, ho, e non sei como acabará ese matrimonio.
 —Sábeo Dios, e queira él que non pase

como os outros de Sin Sebasiián que se mataron á tiros uns a os outros.
 —Dígoche que eu non sei onde imos á parar con tantas cousas, Mingote.
 —Quizáis á un manicomio, tfo Chinto.

Pol-a copia,
 JANIÑO.

Informaciones

JUEGOS FLORALES EN ORENSE

Se han recibido para dicha fiesta literaria dos trabajos con los temas y lemas siguientes:

«El trabajo.» Labor prima virtus.
 «Libertad!!» La libertad es la aspiración numana.
 El premio concedido por el Sr. Ugarte se otorgará al mejor «Romance histórico de asunto militar.»

Todos los trabajos que se presenten al certámen llevarán un lema que se escribirá también en el exterior del sobre y que se repartirá en otro sobre cerrado, dentro del cual irán el nombre del autor y las señas de su domicilio.

El plazo para la admisión de pliegos termina el día 20 de Mayo próximo á las doce de la noche.

Los trabajos irán escritos con letra que non sea la del autor.

Tienen derecho al premio de honor las poesías que se presenten á cualquiera de los otros temas, siempre que el mérito de la composición sea superior á cualquiera de las de libertad de asunto.

Se concederán los accesits que se juzguen justos conforme al mérito de los trabajos.

* *

Como quiera que non han llegado á nuestro poder todos los números de «Lo Somatent, de Reus», en que se inserta el trabajo sobre impresiones de viaje, de nuestro muy querido amigo D. Francisep Colom y Enoda, interrumpimos su publicación hasta que hayamos recibido la obra completa.

* *

ENHORABUENA

Con motivo del fallecimiento del oficial mayor de la Diputación provincial de Lugo, acordó esta Corporación siguiendo su tradicional costumbre, correr la escala entre todos los empleados de dicha dependencia; ascendiendo al puesto de oficial 1.º, nuestro querido amigo el distinguido escritor hijo de la Coruña, Indalecio Varela Lenzano.

De todas veras felicitamos á dicho amigo y sus compañeros por ascenso tan justísimo; lamentando que nuestra Diputación provincial, no imite el ejemplo de su homónima la de Lugo. ¡Es altamente bochornoso que en aquella, venga hace años imperando el respetismo más acentuado en la provisión de vacantes!..

* *

REVISTAS

Hemos recibido las revistas ilustradas «Blanco y Negro», «Alrededor del Mundo», «El Album de los Niños» y «El Mun-

do Científico», que se distinguen por su texto escogido y hermosos grabados, lo que justifica la notoriedad cada vez más creciente que van adquiriendo.

Tidografía «El Noroeste», Galera, 21

Vapor Hércules

REBAJA DE PRECIOS

Se previene al público que á partir del domingo 5 de Mayo, los precios del pasaje en dicho vapor, de Ferrol á la Coruña y viceversa, serán los siguientes:

Billete de prooa. 1 peseta
 Idem de popa. 2 idem

Comprendido el impuesto de transportes.

La Coruña 3 de Mayo de 1901.

LA EMPRESA.

Café París

Conciertos todas las noches de nueve á once por el célebre terceto Granados,

Fuente de Santa Catalina

Hospedaje

Para caballeros se ofrece hospedaje económico con habitaciones espaciosas y amuebladas en una calle céntrica de esta ciudad.

Es casa de familia y se garantiza el buen servicio.

Para informes dirigirse á la Librería Regional de D. Eugenio Carré

Calle Real, 31, Coruña

EL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

Atended con preferencia á que ladigestión no se trastorne, cuidad con atención de la salud de vuestros órganos digestivos y habréis dado un gran paso hacia vuestro bienestar general, y para conseguir una digestión perfecta no hay nada mejor que EL ESTOMAGO ARTIFICIAL ó polvos del DR. KUNTZ.

(Véase el anuncio)

EL LEGÍTIMO Petróleo Gal PARA EL PELO

Se vende en la Coruña al precio de 3 y 5 pesetas frasco con esponjita, en las perfumerías de D.ª Rita Esteba, Real 1, y de D.ª Andrea Domínguez, Cantón Grande 2.

REVISTA GALLEGA

Semanario de literatura é intereses regionales

Se publica todos los domingos. Colaboración escogida

Precios de suscripción: La Coruña, al mes, 0'50 pesetas; fuera, al trimestre, 2'00 idem; número, 0'10 idem; número atrasado, 0'20 idem.

Redacción y Administración,

Calle Real núm. 26

Los vómitos, acedías, ardores, inapetencia, pesadez, agua de boca, bilis y dolores de estómago, cintura y espalda, etc., desaparecen al siguiente día de usar el.....

ESTOMAGO

ARTIFICIAL

(ó polvos del Dr. KUNTZ), desterrando en breves días las dispepsias, gastralgias y catarros gástricos, como á diario lo certifican millares de curados agradecidos.

Caja, 7'50 pesetas, media 4 idem. Farmacias y droguerías.
Representante en esta provincia: sucesor de Villar.**ANDRES SOUTO RAMOS**

MARINA, 28, CORUÑA

Comisiones y Consignaciones.

ANDRES VILLABRILLE

Médico—San Nicolás, 28, 2.º—

Horas de consulta: de dos á cuatro de la tarde.

El Reloj WALTHAM

Todo RELOJ WALTHAM tiene el volante compensado y el espiral templado, con lo cual se obtiene una marcha uniforme en las diferentes temperaturas.

Todo RELOJ WALTHAM tiene piñón ó tambor de seguridad.

Todo RELOJ WALTHAM está construido bajo el principio de intercambiabilidad, de modo que toda pieza rota ó desgastada se reemplaza por otra igual que se adquiere en los depósitos de la Compañía, facilitando y abaratando la compostura.

Todo RELOJ WALTHAM tiene garantizada su más perfecta construcción y el empleo de los mejores materiales por medio de un certificado de fábrica que acompaña á cada Reloj.

Depósito exclusivo en la Coruña:

GRAN RELOJERIA Y CASA DE CAMBIO

— DE —

MANUEL MALDE

REAL, 96—Coruña

REAL-96—Coruña

**Gran Taller de Mármoles**

— DE —

Antonio Molina

SANCHEZ BREGUA 6—CORUÑA

Se construyen Panteones, Lápidas, Cruces, Pilas bautismales y Altares.—Gran surtido en chimeneas, fregaderos y embaldosado, mesas para café, lavabos y todo lo concerniente al ramo. Se contesta en el día á cuantos pidan datos, planos, dibujos, precios, etc.

Franco y Blecken

S. ANDRÉS, 38—CORUÑA.

Depósito de la renombrada fábrica de aparatos de Hartmarm y Jessing, con la acreditada marca LA CRUZ ROJA.

Enviarnos pedidos á toda la región.

También tenemos toda clase de aparatos y material correspondiente al ramo de electricidad.

LIBRO NUEVO

Fragmentos de la Historia de Galicia

Por Justo E. Areal

PRÓLOGO DE GALO SALINAS RODRÍGUEZ

De venta al precio de 3 pesetas en la «Librería Regional de Eugenio Carré Aida».

Real 31, La Coruña, Real 31**Taboada Martínez y C.ª**

ABOGADO—AGENTES DE NEGOCIOS

Rua Nueva, 16, La Coruña

Compra y venta de fincas—Administraciones—Representación de Ayuntamientos—Habilitación de Clases Pasivas—Negocios de todas clases.—Testamentarias—Inquilinatos.

CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO**Doctor Rodríguez Rouco**

Ex-interno; premiado por las facultades de Medicina y Ciencias de Santiago y Madrid, consulta ginecológica (enfermedades de la mujer) de once y media á una; consulta de dos y media á cuatro, operaciones y curas á horas convencionales. Días festivos de nueve y media á doce.

Importante

— A LOS DUEÑOS Y MAESTROS DE OBRAS —

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Pinturas, barnices, brochas y pinceles.—Papeles pintados.—Kola catalana y francesa (marca «Medalla»).—Portland rápido y lento.—CAL VIVA FINA Y YESOS para estuques.—Teja plana.—Tuberías de barro.—Azulejos blancos y de color.—Baldosas de barro blancas y encarnadas.—Ladrillos refractarios, etc.

Sres. Fernandez y Garro

Colón, 28, Vigo.—Plaza de Pontevedra, 5, frente al Instituto, Coruña

COMERCIOS PRINCIPALES Y RECOMENDADOS DE LA CORUÑA

HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas.—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

Gonzalo Martínez Corredor de comercio.—*Marina, n.º 17* bajo.—Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

EMILIO HERMIDA.—*Guarnicionero.*—Franja, 42 y Real, 39.—Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

Taller de mármolesDE E. CUADRADO Y C.^a

Juana de Vega, núm. 33—Coruña

B. ESCUDERO E HIJOS.—Orzán 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de Mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

MANUELA JASPE.—Estrecha de San Andrés, 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Última novedad.

Manuel Sánchez Yáñez

PROFESOR DE MÚSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etcétera, para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

Fotografía de París

DE JOSE SELLIER

SAN ANDRÉS, 9

La Habanera

—CONFITERÍA Y PASTELERÍA—

Calle de San Andrés, 164

Constante surtido en dulces de lo más selecto y escogido.

Confituras y bombones de las mejores fábricas nacionales y extranjeras.

Esta casa pone especial interés en servir sus encargos.

Mil pesetas

—AL PÚBLICO—

VINOS DE JOSÉ GARCÍA—OLMOS, 23, CORUÑA

Rivero blanco y tinto, á 0'70 pts. litro.

Castilla tinto, á 0'60 idem idem.

Rueda blanco, á 0'60 idem idem.

Valdepeñas, á 0'60 idem idem.

Legitimidad y pureza en todos ellos.

Además, á quien lo pida se le precintarán, hallándome dispuesto á pagar mil pesetas si se prueba que contienen alguna composición.

*Ante los hechos, todo el mundo calla***El Vallisoletano**

VINOS Y COMESTIBLES

Juana de Vega 38

Vinos tintos superiores de Castilla y Rivero.

Blancos de Rueda legítimos.

Gran vino rancio especial para enfermos á 1'50 pesetas litro.

CAFÉ NOROESTE

DE MANUEL RODRIGUEZ

RUANUEVA, 13

Gran Almacén de Música

PIANOS INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA

CANUTO BEREY Y COMP.^a

REAL, 38—CORUÑA

Música Gallega.—Canto y Piano

Lid. 18 cantares viejos y nuevos de Galicia en tres series cada uno 3 ptas.—*Baldomir.* «Como foy?» Melodía, 25 pesetas.—«Meus amores», Melodía, 2 ptas.—*Berea.* «Un sospiro» Melodía, 1'50 ptas.—*Chané.* «Os teus ollos», Melodía, 1'50 pesetas.—«Un adios á Mariquiña», Melodía, 2'50 ptas.—*Lens.* «A Nenita», Melodía 2 ptas.—«Malenconía», Melodía, 2 pesetas.—*Monte.* «As lixeiras anduriñas», Balada, 1'50 ptas.—«Doce sono», Balada 2 ptas.—«Negra sombra», Balada, 1'50 ptas.—«Lonxe d'a terra», Balada, 1'50 ptas.—«O pensar d'o labrego», Balada 1'50 ptas.—*PIANO SOLO.*—*Berea.* «La Alfonsina», Muiñeira, 3 ptas.—*Chané.* «A Foliada», (con letra), 5 ptas.—*Cinna.* «Serenata Gallega», 4 ptas.—«Romanza Gallega», 2 ptas.—*Lens.* «Serantellos», Parafraisis Gallega, 2'50 ptas.—*Monte.* «Maruxiña», Muiñeira (con letra), 2'50 ptas.—«Alborada Gallega», 3 ptas.—«Aires Gallegos», Paso doble, 2 ptas.—«Unha noite na eira do trigo», Balada Gallega (con letra), 1'50 ptas.—*Santos.* «Rapsodia Gallega», 4 ptas.—*Veiga.* «Alborada Gallega», 3 pesetas.

**Baña y Vázquez, Consignaarios**

VAPORES PARA TODOS LOS PUERTOS DEL LITORAL

3, Santa Catalina, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL Lloyd Alemán

3, SANTA CATALINA, 3

FONDA «LA VICTORIA»

— DE —

Antonio López Soengas

SAN ANDRÉS, 154—CORUNA

Coches «Villa de Rulis»

TALLER DE GUARNICIONERÍA DE TODO LO CONCERNIENTE Á ESTA INDUSTRIA

— DE —

Ramón Gómez

26, Cantón Grande, 26—Teléfono 131—Coruña

Hamburg-Sudamerik Hische

DAMPFSCHIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT



Compañía Hamburguesa Sudamericana de vapores correos AL RIO DE LA PLATA

El día 9 de Mayo saldrá de este puerto *directamente* para los de Montevideo y Buenos Aires, sin escala en ningún puerto del Brasil el vapor

ASUNCIÓN

Admite carga y pasajeros. Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes, dirigirse á los Representantes en la Coruña, *Sres. Hijos de Marchesi Dalmau*, calle Real 75.

Academia de Comercio é Idiomas

Director: D. JOSÉ RODRÍGUEZ ROUCO

PERITO PROFESOR MERCANTIL

Calle del Riego de Agua núm. 44, 1.º

Repaso de todas las asignaturas de la carrera Elemental y Superior de Comercio y similares del Bachillerato para los próximos exámenes,

PREPARACION PARA INGRESO EN LA MISMA

Clases especiales prácticas de Cálculos Mercantiles, Teneduría de Libro, Balance, Ingresos y Abonos.